



## برنامج ترميم الآثار غير العضوية

### Vision

«The programme of Conservation of Inorganic Materials, Faculty of Archaeology, Cairo University aspires to be an example of scientific excellence regionally and internationally and to be a dynamic factor towards achieving the third generation Egyptian universities through innovation, creativity and spreading knowledge dedicated to serve heritage, individuals, society and environment»

### الرؤية

«يطمح برنامج ترميم الآثار غير العضوية- كلية الآثار- جامعة القاهرة أن يكون نموذجًا للتميز العلمي إقليميًا وعالميًا وأن يكون له دور فاعل نحو تحقيق منظومة الجيل الثالث للجامعات المصرية في إطار من الإبداع ونشر المعرفة وتحقيقها لخدمة التراث، الأفراد، المجتمع والبيئة المحيطة»

### Mission

«The programme abides in providing advanced educational and research service consisting with the latest scientific developments, enhancing advanced technological means and the continuous assessment in order to:

- Prepare graduates and specialists with appropriate skills qualifications to achieve competition requirements of the labour market;
- Enhance scientific research and developing the capabilities of the researchers to conduct innovative and competitive research that contributes to the national sustainable development plans;
- Provide consultations and training programs in the field of restoration and conservation of inorganic materials;
- Meet the community needs, in an effective partnership, and serve the surrounding environment; and
- Establish the values of preserving the national cultural identity and world heritage.

### الرسالة

- «يلتزم البرنامج بتقديم خدمة تعليمية وبحثية مواكبة للتطورات العلمية الحديثة وتعزيز وسائل التطور التكنولوجي والمراجعة والتقويم المستمر بغرض:
- إعداد خريجين وكوادر متخصصة بالمهارات اللازمة لتحقيق متطلبات المنافسة في سوق العمل المحلي والإقليمي والدولي،
  - الارتقاء بالبحث العلمي وتطوير قدرات الباحثين للقيام بأبحاث مبتكرة منافسة تساهم في تحقيق خطط التنمية الوطنية المستدامة،
  - تقديم الاستشارات وبرامج التدريب في مجال ترميم وصيانة الآثار غير العضوية،
  - تلبية احتياجات المجتمع في إطار من الشراكة الفعالة وخدمة البيئة المحيطة،
  - تأصيل قيم الحفاظ على الهوية الثقافية والتراث القومي والعالمي.»



## برنامج ترميم الآثار غير العضوية

### Aims

### أهداف البرنامج

The program aims to prepare a graduate able to fulfil of:

1. Familiarity with basic concepts, theories, schools of inorganic materials restoration and the auxiliary sciences
2. Identifying the components of the archaeological material and manufacture techniques, determining the deterioration agents and products, and documenting them through modern methods of examination and analysis.
3. Applying the advanced methods and materials used for the treatment and conservation of inorganic materials in museums and archaeological sites, when accompanying foreign missions, and organizing exhibitions.
4. Competition in the labour market and employment of the latest findings of other sciences to serve inorganic materials restoration.
5. Commitment to the laws, charters, governing legislation and ethics approved by the relevant international organizations to work in the field of restoration of inorganic materials and to apply safety and security standards in the laboratory and field.
6. Communicate through language skills, information technology and self-learning skills.
7. Using modern technology, thinking and innovation skills, and acquired scientific research methods in proposing and solving problems, managing crises, and working alone or involved in a team.
8. Employing the acquired knowledge and skills to meet the needs and service of the society, develop the environment and spread the values of heritage preservation.

- يهدف برنامج ترميم الآثار غير العضوية إلى إعداد خريج قادر على:
  - الإلمام بالمفاهيم الأساسية والنظريات ومدارس ترميم الآثار غير العضوية والعلوم المساعدة.
  - التعرف على مكونات المادة الأثرية وتقنيات الصناعة وتحديد عوامل ومظاهر التلف ونواتج التلف وتوثيقها من خلال طرق الفحص والتحليل الحديثة.
  - تطبيق أحدث الطرق والمواد المستخدمة لعلاج وصيانة الآثار غير العضوية في المتاحف والمواقع الأثرية وعند مرافقة البعثات الأجنبية وتنظيم المعارض.
  - المنافسة في سوق العمل وتوظيف أحدث ما توصلت إليه العلوم الأخرى بما يخدم ترميم المواد غير العضوية.
  - الالتزام بالقوانين والمواثيق والتشريعات الحاكمة والأخلاقيات التي تقرها المنظمات الدولية ذات الصلة للعمل في مجال ترميم الآثار غير العضوية و يطبق معايير الأمان والسلامة في المعمل والحقل.
  - التواصل من خلال المهارات اللغوية وتكنولوجيا المعلومات ومهارات التعلم الذاتي.
  - استخدام التكنولوجيا الحديثة ومهارات التفكير والابتكار وأساليب البحث العلمي المكتسبة في اقتراح وحل المشكلات وإدارة الأزمات والعمل منفردا أو ضمن فريق.
  - توظيف ما اكتسبه من معارف ومهارات لتلبية احتياجات وخدمة المجتمع وتنمية البيئة ونشر قيم الحفاظ على التراث.